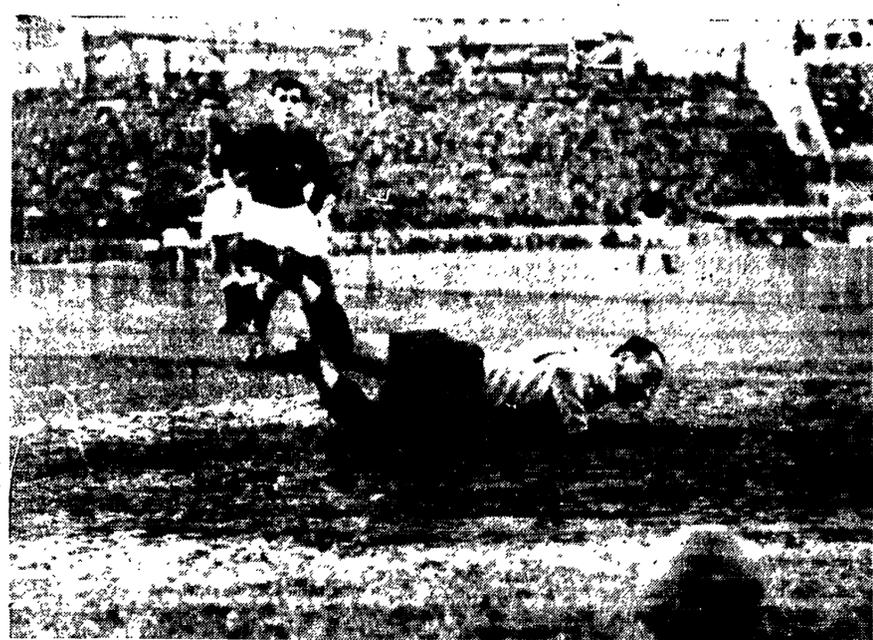


# Solo un infortunio del portiere catanese apre la porta alla vittoria del Milan (3-1)

### Il bravo Pattini si è fratturato una clavicola dopo che Spikofski aveva pareggiato un goal di Liedholm su rigore - Schiaffino e Ricagni sono gli autori delle altre reti milanesi



SAMPDORIA-FIORENTINA 3-3. Nella giornata in cui Juventus, Napoli e Roma hanno perduto in casa, la Fiorentina è andata vicinissima alla vittoria a Genova. In vantaggio per 3-0 al 22' della ripresa, si è poi lasciata raggiungere. Nella nostra telefoto, Costagliola ha fatto per la prima volta

## SAMPDORIA - FIORENTINA 3-3

# I viola in vantaggio di tre reti vengono raggiunti nella ripresa

### Un autorete di Capucci apre alla Samp la strada del pareggio

**SAMPDORIA:** Reverchon; Farina; Bernasconi; Voderz; M. Chiappini; Conti; Ronzon; Testa; Tortuli; Arrigoni.

**FIORENTINA:** Costagliola; Mariani; Cervato; Canucci; Orzi; Segato; Mariani; Green; Virgili; Vidal; Bizzari.

Ma è a 13' del primo tempo: al 20' Segato al 27' Virgili si ripresenta: al 3' Virgili, al 5' autorete di Capucci, al 13' Ronzon, al 21' Farina.

Note: Al 6' del 1. tempo Tortuli, scontratosi con un avversario, rimane qualche minuto fuori campo. Il 10' l'addetto al servizio produce la lussazione della spalla destra. Accompagnato negli spogliatoi viene medicato e rientra in campo al 25' con la spalla fasciata, all'altezza di Chiappini retrocede a terzino e Tortuli mediano. Nella ripresa poi Podestà passa a mezzala destra e Ronzon si sposta alla sinistra. Ammoniti dall'arbitro Tortuli per una scorrettezza su Green, Spicofski e a 13' Tortuli, in tribuna il D.T. della nazionale Marano.

(Dal nostro corrispondente)

GENOVA, 10. — Oggi, sul campo di «Marassi», è stato assistito a 45 minuti di gioco magnifico, indimenticabile, entusiasmante. 45 minuti (tutto il secondo tempo) da cardiopalma, un gioco da trarre il respiro e far spallare le mani dagli applausi. E, nel contempo, un gioco commovente per il cuore e la volontà che i giocatori bluecristalli, che erano in svantaggio di ben tre reti a zero, hanno gettato nella competizione. E hanno raggiunto la vittoria. Una vittoria che sarebbe, però, risultata troppo calda per «culla» fiorentina, che aveva dominato tutto il primo tempo e avrebbe voluto nel secondo concedersi il riposo del quito. Una partita magnifica, ripetiamo, che ha fatto scendere il «tifo» alle stelle, che ha fatto diventare «tifo» chi mai lo era stato.

Si inizia in velocità, con la Sampdoria che si fa subito forte in area viola. Al 6', il gioco viene sospeso, in area fiorentina per uno scontro Mariani-Tortuli. Il sampdoria rimane a terra per quasi un minuto. Poi, passa all'ala ma è intanto: si regge a mala pena. Poco più tardi, all'8', e Conti che va a terra si verifica l'incidente più grave della giornata. Su un cross alto di Bizzari salta Reverchon e Podestà, assistendo a un salto magnifico e condurrlo dalla sinistra alla rete della porta, ma Podestà rimane a terra dolorante. Poco dopo (16') uscirà dal campo per vari minuti ritornando dieci minuti dopo con il braccio al collo. Si saprà poi che ha riportato una lussazione alla spalla.

Intanto, al posto di Podestà era passato Chiappini e la Fiorentina era andata in vantaggio (al 20') su tiro fortissimo di Segato, portatosi all'attacco. Al 23', Arrigoni sciupava ingenuamente in profondità fra Testa e Conti.

Ora il gioco si fa confuso, poi la Fiorentina si mette in luce con un'azione magnificamente condotta da Vidal e Bizzari. Sono questi i migliori giocatori della Fiorentina e con loro si è distinto Magagnoli. Un muro contro il quale ha colpito il giovanis-

CATANIA: Pattini, Pirola, Bonardi, Avanti, Spikofski, Ghiani, Malinverni, Gotti.

MILAN: Buffon, Bilvestri, Magagnoli, Zaccanti, Liedholm, Bergamini, Sorensen, Ricagni, Nordahl, Schiaffino, Vicentini.

Arbitro: Bellei di Borgoraro.

Marcatori: Liedholm al 31' e Schiaffino al 21', Ricagni al 24' della ripresa.

Spettatori: 35.000 circa.

(Dal nostro inviato speciale)

CATANIA, 10. — La sconfitta del Catania si chiama sfortuna, una sfortuna nera che ha lasciato il segno e ha amareggiato gli appassionati di mezza isola (e un migliaio di Malta) accesi a incantazione e alla loro matricola alle prese con le spogliatoie. E' stata una sfortuna giocata per questa squadra viva, volenterosa, dal gioco garbato, sostenuta da una folla sportivissima ed esigente, ma anche molto numerosa.

Dopo avere incassato una rete per un discutibile rigore, la Catania, liberata dal complesso reverenziale della «matricola» di fronte alla «grande», è passata all'attacco con una serie di tentativi, ma la difesa del Toro ha ottenuto la rete del pareggio mentre lo stadio esplodeva in un infernale boato.

Sull'1 a 1 la sfortuna, che fino allora era rimasta in agguato, ha scoperto il suo volto. E' stata una sfortuna giocata per questa squadra viva, volenterosa, dal gioco garbato, sostenuta da una folla sportivissima ed esigente, ma anche molto numerosa.

Dopo avere incassato una rete per un discutibile rigore, la Catania, liberata dal complesso reverenziale della «matricola» di fronte alla «grande», è passata all'attacco con una serie di tentativi, ma la difesa del Toro ha ottenuto la rete del pareggio mentre lo stadio esplodeva in un infernale boato.

luni, esso è partito probabilmente per ottenere un zero zero. Fin dall'apertura di gioco ha affidato a Malinverni il controllo di Schiaffino e a Spartano il non indovidiabile compito di francobollare Ricagni; e il piano di Andreoli ha funzionato perfettamente. Poi venne l'infortunio a Pattini e le cose cambiarono.

Bella giornata: splende il sole, ma non fa caldo. Le tribune sono prese d'assalto fin dalle ore 11. La società siciliana ha venduto 30 mila biglietti, 4 mila sono gli abbonati, un migliaio i portoghesi; lo stadio è pieno zeppo. L'entusiasmo è alle stelle. Solo l'Elba è oscura, incapace di vedere il calcio.

Un'altra occasione la sciupò un po' di minuti dopo Schiaffino, libero. Mischia in area il pallone giunge tra i piedi dell'uruguayano che calcia alto con troppa precipitazione.

Il Milan potrebbe andare in vantaggio al 26', ma Sorensen sciupa malamente un'altra occasione d'oro. Cross di Ricagni dalla sinistra, Sorensen è solo, ma invece di stoppare preferisce sparare in porta al volo; la palla sorvola l'attacco di Spikofski: la cannonata a mezza

altezza del tedesco è di quelle che sfondano gli spalti. Quello che segue sugli spalti è un'immaginabile: non avremmo mai assistito a una simile scena di entusiasmo.

Il gioco riprende in un clima arroventato. Il Milan, che sonnecchiava, si sveglia. Schiaffino (le migliori azioni partono sempre da lui) lancia di preciso a Nordahl. Il pompiere è solo davanti a Pattini, ma il tiro molto ingenuo finisce tra le capaci braccia del guardiano. Quindi si ha il tiro di Sorensen e l'infortunio di Pattini.

che è passata disinvoltamente da un piede all'altro fino ad un punto dove il portiere Bugatti spintosi da Bertolini. Il merito maggiore va comunque a Buttz, che aveva «pescato» con un intelligente passaggio e all'indietro l'estremo sinistra. Pur riconoscendo il merito di Bacci e Antonotti che avevano iniziato la manovra.

Note: Circa quarantamila spettatori in una giornata di pioggia e piena di sole. Lievi incidenti a Bugatti e Ciccarelli. Calci d'angolo 7 a 1 per il Napoli.

(Dal nostro corrispondente)

NAPOLI, 10. — L'ermesismo di Frossi ha avuto ragione dell'antitatticismo di Monzeglio, e così il Torino ha liquidato con un punteggio netto ed indiscutibile il Napoli, che era parso «grande» a Bologna. Dopo un'ora di gioco, il Torino era pervenuto alla prima segnatura. L'azione e la realizzazione del gol sono state bellissime. Quasi tutti i giocatori della prima linea granata hanno toccato la palla,

lungo ed in largo. Lunco ad avere le idee chiare e precise, il calcio era una serie di serri graffiati alla difesa granata era Vitali, che sta attraversando un momento di fecciosissima vena. Ha tentato ripetutamente il gol. Vitali, ma Lovati ha detto di no. In una niera magistrale a due colpi di testa magnifici, ed un'altra volta il pallone ha sfiorato l'incrocio dei pali.

Ma non solamente l'attacco del Napoli era non andava in difesa faceva paurosamente calca Comaschi, sempre più falloso ed irruente, mentre i laterali non calibravano il proprio gioco. Granata, poi, lasciava oppa libertà a Buttz ed il tedesco sapeva ben approfittarne. Il Torino, invece, applicava con intelligenza ed attenzione il piano di Frossi a Bertolini, che con il suo zuzzuro servendosi di Sentimenti III come pedina di raccordo tra l'attacco e la difesa. Il modenese ha svolto con profitto la sua mansione e nella ripresa è stato aiutato da Antonotti e sovente da Bertolini.

Il tacuino registra una lunga serie di ingarbugliate azioni azzurre, che si concludono spesso in serrate ed accesi scontri di mezzo campo. Poi gli sguardi si rivolgono alla difesa e le manovre di respiro ampio e di concezione ordinata sono del Torino, che opera in contropiede. Dopo il primo gol «granata» il Torino continua un acrobatico colpo di testa che Lovati para in bello stile. Quindi fugge Jeppson, tallonato da Grosso. Il centro, invece, è stato preso da Buttz e le sue sorelle giungono dalla Svezia, non sa fare di meglio che tirare a lato.

Al 25', il Torino sciupa favorevolmente un'altra favorevole azione. La palla da Buttz passa a Bertolini, che con il piede ripete il gol, del quale il successo. Colpisce, però, male con l'esterno del piede e Bugatti può parare facilmente.

Ancora qualche rapido contrattacco di mezzo campo. Poi gli sguardi si rivolgono alla difesa e le manovre di respiro ampio e di concezione ordinata sono del Torino, che opera in contropiede. Dopo il primo gol «granata» il Torino continua un acrobatico colpo di testa che Lovati para in bello stile. Quindi fugge Jeppson, tallonato da Grosso. Il centro, invece, è stato preso da Buttz e le sue sorelle giungono dalla Svezia, non sa fare di meglio che tirare a lato.

Ungheria-Svezia 3-0

SVIZZERA: Patter, Neury Dutoi; Kernen, Egmann, Fetsch, Antenen, Ballmann, Huser, Metz, Fesler.

UNGHERIA: Brontis; Huszari, Lorant, Istos; Huszari, Szolka; Sandor, Kocsis, Hudegkuti, Puskas, Fenyvesi.

BUDAPEST, 10. — Circa 90 mila spettatori hanno presenziato oggi al Neststadion alla partita Ungheria-Svezia che si è svolta con temperatura frazionata e grandine, ma era letteralmente immersa in un mare di bruma.

Prima il primo tempo gli attaccanti ungheresi danno prova di netta superiorità, ma i difensori svedesi, spesso sennò aiutati dagli avversari piegati a difesa, riescono a contenere molti degli attacchi dei magari. Specialmente il portiere ungherese, che sembra abbia dovuto incassare i due gol marcati da Kocsis al 19' e 23', ha giocato una splendida partita. In un ultimo tempo, ha salvato la rete da pericolosi tiri cinque o sei volte, rendendosi lungamente applauso.

Fra gli ungheresi la difesa non è stata praticamente messa all'opera, i migliori degli attaccanti ungheresi sono stati Puskas ed Hudegkuti, da cui sono partite le migliori azioni. Nel primo tempo, in una delle riprese gli svedesi costruiscono eccellenti azioni di mezzo campo. In un ultimo tempo, ha salvato la rete da pericolosi tiri cinque o sei volte, rendendosi lungamente applauso.

Anche il secondo tempo, dopo un quarto d'ora di riprendeva la fisionomia del primo, con i magari continuando a difendere. La difesa ungherese che difendeva la rete con grande coraggio. Puskas, Sandor, Kocsis ed Hudegkuti, in un ultimo tempo, hanno fatto il loro dovere e hanno evitato di essere costretti a salvare in corner un momento dopo l'altro. Tutti gli attaccanti ungheresi hanno fatto il loro dovere e hanno evitato di essere costretti a salvare in corner un momento dopo l'altro.

Arbitro: Polandese Iora.

## La Juventus attacca per l'intera partita senza profitto e la Triestina la sorprende due volte in contropiede (2-1)

### I bianconeri si perdono in un gioco di passaggi inutili e soccombono alla più pratica manovra degli alabarcati - Fischì per la Juve, che ha segnato su rigore, e applausi per gli avversari

**JUVENTUS:** Viola, Trivita, Ferrario, Manente; Montico, Turcato, Muccinelli, Boniperti, Mannucci, Brunce, ravi.

**TRIESTINA:** Soldan, Belloni, Navi, Valentini; Pelagani, Ganzer, Lucentini, Curti, Sechi, Jensen, Sabbatella.

Arbitro: Canepa di Genova.

Marcatori: Navi al 31' e Soldan al 32' del primo tempo.

Note: Tempo bello, ma a tratti un po' di sole molto anemico. Al 16' del primo tempo, Muccinelli, venendo a scontro con Soldan, usciva per pochi minuti, ma subito dopo, rientrato in campo, quando manovrava pochi minuti al tiro, se ne andava senza attendere il fischio dell'arbitro. Non zoppicava, ma aveva battuto fortemente la testa con un avversario. Il medico, temendosi una lieve commozione cerebrale, l'ha allontanato, invece, non era grave perché poco dopo l'inizio del secondo tempo l'ha rimpatriato riprendendo il suo posto. Quando quasi immediatamente un altro colpo in testa, senza che accusasse gravi sordinamenti.

Una vera maestra di tattica e di psicologia. Ha controllato bene ogni avversario, e con punte improvvise, a tratti rovesciava la situazione fulmineamente in suo favore. Sul momento ha una resistenza nella difesa ad oltranza che ha del prodigioso. Si piega sempre contro un muro. O lo sfonda subito, nei primi minuti di gioco, o si lascia il rischio di dover svenarsi e rompere la testa. Ottima la difesa, rinforzata quest'anno da Soldan e Navi, datte la mediana, e brillante nell'attacco, che va in solo senza mai essere frazionata, benché, la Triestina ha vinto, come si diceva, meritatamente.

La cronaca tutta zeppa di farnagose e sterili azioni di attacco da parte della Juve, ha un po' di tre azioni brillantissime della prima metà di gioco, che ha saputo rovesciare la situazione a proprio vantaggio prendendo un po' di avanti ed era stanchi di attaccare.

Sen dall'inizio della partita, la Juve aveva un'azione di apertura, si è visto che ogni volta che la Triestina operava di contropiede, le cose si mettevano male. Al 6' Ganzer porge la palla a Jensen, che scende a grande falce, lascia a Spicofski, Ferrario, tira rasoterra, ma, riesce a deviare. Due passaggi, al massimo e poi il tiro, questo è il «sistema» quando si arriva oltre la propria meta campo.

Per contro, dall'altra parte, nella Juve, avvenuto il lancio in meta campo e giunta la palla in prima linea si dava inizio a un gioco di passaggio, il passaggio laterale, all'arresto inutile, alla «finta». Registrare tutte le azioni in favore della Juve sarebbe pazzesco: una Juve sciamme una grandine innumera.

Invece, ecco che dopo una mezz'ora di netto predominio triestino, la prima rete della Triestina siamo al 32'. Sabbatella, scartato, lascia a Spicofski, Ferrario, tira rasoterra, ma, riesce a deviare. Due passaggi, al massimo e poi il tiro, questo è il «sistema» quando si arriva oltre la propria meta campo.

Per contro, dall'altra parte, nella Juve, avvenuto il lancio in meta campo e giunta la palla in prima linea si dava inizio a un gioco di passaggio, il passaggio laterale, all'arresto inutile, alla «finta». Registrare tutte le azioni in favore della Juve sarebbe pazzesco: una Juve sciamme una grandine innumera.

Invece, ecco che dopo una mezz'ora di netto predominio triestino, la prima rete della Triestina siamo al 32'. Sabbatella, scartato, lascia a Spicofski, Ferrario, tira rasoterra, ma, riesce a deviare. Due passaggi, al massimo e poi il tiro, questo è il «sistema» quando si arriva oltre la propria meta campo.

## CON DUE GOAL DI BETTINI Udinese-Genoa 3-0

### Il portiere genovese è stato travolto da un colpo di testa di Bettini, che ha segnato due gol consecutivi

**UDINESE:** Romano, Aimontoni, Dell'Innocenti, Zorzi; Sidonio, Magli, Perissinotto, Menegotti, Bettini, Selmonetto, La Forgia, De Biasi, Gualzardi, Gualzardi, Emoli, Beccatini, De Angelis, Delino, Dal Monte, Pistini, Firoto, Larsen, Corso.

Arbitro: Campinatti di Milano.

Reti: nel primo tempo Bettini al 10' e al 20'; nella ripresa Menegotti al 33'.

Spettatori: 18.000 circa.

Note: Lievi incidenti a Gualzardi e Romano. Al 22' della ripresa Bettini ha speso un colpo per aver colpito con un calcio delirio.

UDINESE, 10. — L'udinese ha ottenuto la prima vittoria con una prestazione non eccezionale, a spese di una squadra che è apparsa in campo con un atteggiamento di vittoria perché senza molta fatica, messa al sicuro al 20' con due gol di Bettini. Sul 2 a 0 i friulani, pur giocando con impegno fino al riposo non riuscivano più ad avere ragione della difesa rossoblu. La partita è poi ricoperta quando l'udinese, per l'espulsione di Bettini, è in un fallace 10 a 0. Bettini, è rimasta nella ripresa in dieci uomini. La squadra si è

## Notizie in breve

**CASABLANCA** — Nella finale del doppio del campionato di Francia Galtier e Ducos De La Halle sono stati dichiarati vincitori per rinuncia della coppia Schmidt-Jalabert, quest'ultimo non ha potuto presentarsi essendosi ieri slogato una caviglia.

**STOCOLMA** — CALCIO. Svezia batte Danimarca 2-2 (4-2). Hanno segnato: Eriksson, Nilis (due volte), Sandell (idem) per la Svezia, Peter Hansen e Sorensen per la Danimarca. 36.000 spettatori, bel tempo, terreno molle.

**PARIGI** — ATLETICA. In una riunione allo stadio Jean Boin il francese Godeau ha uguagliato il record di 47"3 il primo nazionale che aveva stabilito nel 1932 Jacques Degats.

## ANCORA DELUDENTI I CAMPIONI D'ITALIA Inter-Pro Patria 2-0

### Il portiere di Inter-Pro Patria è stato travolto da un colpo di testa di Bettini, che ha segnato due gol consecutivi

**INTER:** Ghiszi, Vincenzi, Bernasconi, Tomazzini, Neri, Invernizzi, Irmann, Mazzo, Rosa, Scaglino, Lorenzi.

**PRO PATRIA:** Uboldi, Gariboldi, Fosvati, Donati, Settembrini, Lorenzi, Valentini, Trivita, Hottel, Ceccoli, Venturi.

Arbitro: Ricato di Trieste.

Marcatori: Donati (autorete) al 30' del primo tempo; Scaglino al 1' della ripresa.

GENOVA, 10. — I buchi, che in campo con l'evento inforzati di punte tutti i giocatori con il «cateneo», e poi al 30' infatti Lorenzi, servito da Scaglino, scattava in dribbling e con un colpo di testa, metteva un tiro tagliato che, deviato anche da Donati, violava la rete di Uboldi. Con un punto all'attacco l'Inter si riformava e per una ventina di minuti, metteva in mostra un buon gioco.

Al 1' della ripresa, a conclusione di una precorrea azione Neri-Invernizzi-Lorenzi, Scaglino

## Il C. T. Boigra ha vinto la «Coppa Bossi»

**GENOVA, 10.** — La compagnia del C.T. Bologna ha vinto la «Coppa Bossi» per la prima volta. La vittoria è stata ottenuta dalla squadra bolognese, attesa dopo i risultati delle due giornate precedenti, è stato consegnata la coppa dal presidente della società, il signor Bossi. Nella classifica finale Virtus Bologna e S.C. Torino sono secondi a pari punti mentre il «Partido» di Roma chiude la graduatoria con 10 punti. La Coppa Bossi è stata assegnata al C.T. Bologna che aveva vinto in precedenza nel 1951 e nel 1953 in quanto il regolamento stabilisce che il titolo è devoto essere conquistato.

## Spal-Novara 2-1

**SPAL:** Novara, Lucchi, Ferrario, Mion; Morin, Rusvi, Olivieri, Broccini, Fontanesi, Montanari, Bernard.

**NOVARA:** Corchi, Pombia, De Giovanni, De Torni, Freccia, Barzani, Marzani, Formentini, Arce, Edehali, Piccioni.

Reti: Marzani al 15' e Bernard al 19' del primo tempo; Montanari al 15' della ripresa.

Arbitro: Marchese di Napoli.

FERRARA, 10. — Soltanto e innumerevoli: prodezza di Bertocchi hanno privato il Novara di un'occasione di pareggio. Fra gli attaccanti locali è emerso l'ordente italo-argentino José Montanari. Dopo un breve predominio della Spal, al 15' Marzani ha raccolto di precisione una spuntata dalla sinistra, battendo Bertocchi con un tiro deciso. Al 19' Bernard ha raccolto in area di rigore uno spiovente in seguito a punizione battuta da Morin e ha pareggiato.

Il Novara ha marcato una certa supremazia in campo nel primo quarto d'ora del primo tempo, ma al 15' Montanari, neumatico, fra due avversari è intervenuto un travolgente, segnava la rete della vittoria per i ferraresi.

## Palombara-Calcio 3-0

**PALOMBARA-CALCIO:** Svezia batte Danimarca 2-2 (4-2). Hanno segnato: Eriksson, Nilis (due volte), Sandell (idem) per la Svezia, Peter Hansen e Sorensen per la Danimarca. 36.000 spettatori, bel tempo, terreno molle.

## BALDO MOLISANI

BALDO MOLISANI